



قاری قواعد

(گیارہویں اور بارہویں ہماں تکن کے لیے)

فارسی قواعد

برائے درجہ یازدہم و دوڑا زدہم

Persian Grammar for Class XI, XII



بھاراسٹیٹ ٹکسٹ بک پیلشنگ کارپوریشن لمیٹڈ، پٹنہ

محکمہ فروع وسائلی انسانی (H.R.D.), حکومت بھار سے منظور

صوبائی کوسل برائے تعلیمی تحقیق و تربیت (SCERT)، پٹنہ کے تعاون سے پورے صوبہ بھار کے لیے

© بھار اسٹریٹ ٹکسٹ بک پبلیشنگ کار پوریشن لمبیڈ

پہلی اشاعت : 2008

Rs. 16.00 : قیمت

بھار اسٹریٹ ٹکسٹ بک پبلیشنگ کار پوریشن لمبیڈ، پاٹھیہ پتک بھون، بدھ مارگ، پٹنہ-001 800 کے ذریعہ

شارع اور سن رائز پلاسٹک درکس، پٹنہ-005 800 میں H.P.C. کے GSM 70 (وازارک)

ٹکسٹ پچھر پک 5000 کا پیاں چھاپی گئیں۔
Size : 24x18cm

اپنی بات

گذشتہ سال کی طرح اس سال بھی نئے نصاب تعلیم کے مدنظر پار ہوئیں درجے کے لیے زبان و ادب کی نئی کتابیں اپنے صوبے کے ہونہار طالب علموں کے لیے پیش کرتے ہوئے ہیں بے حد خوشی ہو رہی ہے۔ دو سال پہلے سے ایس.سی.ای. آر.ٹی، بھار نے تمام زبانوں کی کتابیں بھار میں ہی تیار کر کے پیش کرنے کا جو نشانہ رکھا تھا اس میں پچھلے سال گیارہویں جماعت کی کتابیں شائع ہو چکی ہیں اور اب بار ہویں جماعت کی درسی اور معاون درسی کتابیں بھی وققے و قفعے سے شائع کی جا رہی ہیں۔ گیارہویں اور بار ہویں جماعت کے لیے معاون درسی کتاب فارسی قواعد کی ٹکل میں آپ کے پیش نظر ہے۔ یہ کتاب تعلیم کے جدید تصورات کو سامنے رکھ کر تیار کی گئی ہے۔ اس لیے اس سے ہمارے طالب علم زیادہ سے زیادہ فیض حاصل کر سکتیں گے۔

جب تک ہمارا نصاب تعلیم معیاری نہ ہوا اور اس کے مطابق مناسب درسی کتابیں تیار نہ کر دی جائیں، اس وقت تک ہم اپنے ہونہار طالب علم کی ضرورتوں کو پایۂ تکمیل تک نہیں پہنچا سکتے۔ یہ کتاب ایک نئے جوش اور جذبے کے ساتھ تیار کی گئی ہے، ہماڑی یہ کوشش رہی ہے کہ فارسی قواعد کی یہ کتاب بہل اور عام فہم زبان میں مرتب ہو، تاکہ طلبہ با آسانی قواعد وزبان کے رموز سے واقف ہو سکیں اور کسی نفیتی انجمن کے شکار نہ ہوں۔

بھار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلیشنگ کار پوریشن لمبینڈ کی جانب سے میں ایس.سی.ای. آر.ٹی، بھار کے ڈائرکٹر، بھار اسکول اکزامنیشن بورڈ (سینیر سکندری) کے ڈائرکٹر (اکاڈمک) اور نصاب اور درسی کتاب کمیٹی کے اکاڈمک کوآرڈی نیٹر کا شکریہ ادا کرتا ہوں، جن کی توجہ سے ماہرین کا تعاون حاصل کیا جاسکا۔ میں ایس.سی.ای. آر.ٹی، بھار کی اور نیشنل لینیو ہجر کمیٹی کے چیرین کا بھی شکرگزار ہوں، جھنوں نے اپنی نگرانی میں اردو، فارسی اور عربی کی درسی اور معاون درسی کتابیں تیار کرائیں۔

یہ کتابیں آئندہ اشاعتوں میں مزید رنگ و رونگ کے ساتھ شائع کی جائیں گی لیکن موجودہ اشاعت میں اس کی سادگی اور پہ کاری ملاحظ کرنے کے لیے میں ارباب حل و عقد کو دعوت دینا چاہوں گا۔ کتاب میں کوئی غرہ گزاشت ہو تو اس کی اطلاع فوراً بہم پہنچائیں تاکہ بروقت اصلاح کر کے آئندہ اشاعتوں کو غلطیوں سے پاک رکھا جاسکے۔

حسنیں عام (آلی اے اس)

مسینگنگ ڈائرکٹر، بھار اسٹیٹ ٹکسٹ بک پبلیشنگ کار پوریشن لمبینڈ، پنڈ

گزارش

تقریباً ڈھائی برس پہلے اسٹیٹ کاؤنسل آف ایجوکیشنل ریسرچ اینڈ ٹریننگ (S.C.E.R.T)، بہار نے اسکوی تعلیم کے مبسوط نصاب تیار کرنے کی جو کوششیں کیں ان کے نتیجے کے طور پر پچھلے برس گیارہویں جماعت کے لیے زبان و ادب کی متعدد کتابیں شائع ہوئیں، جنہیں گذشتہ سال ہمارے طلبہ نے پڑھا اور اس کی غیراد پر ان کے سالانہ امتحانات ہوئے۔ طلبہ، اساتذہ، سرپرستوں اور ماہرین نے ہماری پچھلی کتابوں کو نہ عرف یہ کہ سراہا بلکہ انھیں بہار کے تعلیمی نظام کے لیے ضروری اور نیک فال قرار دیا۔ یہ صحیح ہے کہ ہمارے ادارے نے پہلی بار بہار کے نصاب تعلیم اور درسی کتاب کے لیے تمام تر مذمے داریاں اپنے سر لیں۔ اردو، فارسی اور عربی کے سلسلے سے تو آج سے پہلے ہمارے ادارے میں بھی بھی کسی کتاب کا خاکاٹ نہیں بناتا۔ ایسی صورت حال میں قومی سطح پر بڑے تعلیمی اداروں میں جس انداز سے کتابیں تیار کرنے کا سلسلہ رہتا ہے ہم نے انھی خطوط پر آگے بڑھنے کا ارادہ کیا۔ قومی اور صوبائی درسیات، نصاب تعلیم اور معاون درسی کتاب سے متعلق مختلف ورکشاپ اور مذاکروں کے دوران کتابیں تیار کرنے کے لیے مختلف مضامین کے باصلاحیت، تجربہ کار اور مختتی لوگوں کی رفتہ رفتہ ایک ٹیم بنی چلی گئی، اُس کے بعد ہی یہ ممکن ہوا کہ ہمارا تعلیمی تصور، نصاب اور درسی کتاب میں داخل کر عوام کے سامنے آیا۔

پچھلے سال ہمارے طلبہ نے گیارہویں جماعت کے لیے تیار شدہ درسی کتابوں کا مطالعہ کیا، اب انھیں بارھویں کی تی ساتھ کتابوں کا انتظار ہے، جنہیں پڑھ کر انھیں اپنے یورڈ کا امتحان دینا ہے۔ بارھویں کی کتاب بھی ہم نے اسی توجہ اور انہما ک کے معلومات افزایش اور ہر اعتبار سے کارآمد ہوں۔ فارسی قواعد کی یہ کتاب تیار کرتے ہوئے جدید طریقہ تدریس کو مطلوب رکھا گیا ہے اور یہ کوشش کی گئی ہے کہ طلبہ عام فہم اور سہل زبان میں قواعد کی باریکیوں سے آشنا ہو سکیں۔ ہم ان کتابوں کے مصنفوں و مولعین اور ناشرین کے شکر گزار ہیں، جن سے اس کتاب کی تیاری کے دوران استفادہ کیا گیا۔

اس کتاب کی اشاعت کے موقع پر چیزیں اور نیٹل نیٹو ٹھری گروپ جناب صفدر امام قادری، فارسی درسی کتاب کمیٹی کے کوآرڈی نیٹر جناب واحد نظیر اور معاون کوآرڈی نیٹر جناب انوار محمد عظیم آبادی کے ہم خاص طور پر شکر گزار ہیں کیوں کہ انہوں

نہایت مستعدی کے ساتھ اس ذمے داری کو بہ حسن و خوبی انجام دیا۔ کتاب کی ترکیں اور تصحیح کے کام میں بھی ان لوگوں نے متعلقة افراد سے تعاون لے کر ہماری پریشانیاں کم کر دیں۔

نظر ثانی کمیٹی اور صلاح کار کمیٹی کے معزز اراکین کے بھی ہم شکر گزار ہیں۔ انہوں نے ہماری کتابوں کا بالاستیعاب مطالعہ کیا اور کتاب کو مزید بہتر اور کار آمد بنانے کے لیے مشورے عنایت فرمائے۔ اسکول، کالج اور یونیورسٹیوں کے اساتذہ کتاب کی تیاری کے سلسلے سے متعدد رکشاپ میں مدعو کیے جاتے رہے، ان کا اور ان کے پرنسپل صاحبان کا شکر یہ بھی ہم پر واجب ہے۔ ہمیں اطمینان ہے کہ یہ کتاب بہار کے طلبہ کے لیے نہ صرف یہ کہ مفید ثابت ہوگی بلکہ نئے تعلیمی ماحدوں کی تعمیر میں بھی اس سے بھر پور مدد ملے گی۔ بہار نگست بک پبلیشنگ کار پوریشن کے اہل کار با الحصوص اُس کے ایم.ڈی. جناب حسین عالم کا بھی شکر یہ ادا کیا جاتا ہے، جن کی کوششوں سے ہماری نصابی کتاب بروقت چھپ کر منتظر عام پر آسکی۔

آئندہ اشاعتوں میں یہ کتاب اور زیادہ کار آمد ہو سکے، اس کے لیے ضروری ہے کہ پڑھنے والے اپنے مفید مشورے ہم تک ارسال کرنے کی زحمت اٹھائیں۔ طلبہ اور اساتذہ سے بھی ہماری گزارش ہوگی کہ اس کتاب کے بارے میں اپنی واضح رائے دیں۔ ان کا پیشگی شکر یہ ادا کیا جاتا ہے۔

حسن وارث

ڈائرکٹر (انچارج)

الیس.بی. ای. آر.ٹی، بہار، پٹھنہ



فائزی جواہر (پرنسپل پارکنگ پارکنگ و دو افراد) (P)

کمیٹی برائے درسی کتاب (فارسی)

زیرسرپرستی

جناب حسن وارث، ڈائرکٹر، ایس. بی. ای. آر.ٹی، بہار

جناب رکھنوش کمار، ڈائرکٹر، (اکادمک) بہار اسکول اکرزنینش بورڈ (سینیرسکنڈری) پنڈ

زیر نہماں

سید عبدالحییں، صدر، ٹچرس ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ، ایس. بی. ای. آر.ٹی، بہار

قاسم خورشید، صدر، لینگو محجور ڈپارٹمنٹ، ایس. بی. ای. آر.ٹی، بہار

ارچنا، لکھر، ٹچرس ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ، ایس. بی. ای. آر.ٹی، بہار

ارکین نظر ثانی کمیٹی، ایس. بی. ای. آر.ٹی، بہار

محمد ولی اللہ، سابق اسٹاد، ہائی اسکول جمشید پور

محمد علی الیاس، ہیڈ ماسٹر، کھرو یور اسکول، چمپا، مغربی چمپارن

ارکین صلاح کارکمیٹی، بہار اسکول اکرزنینش بورڈ (سینیرسکنڈری)

بلقیس آفاق، سابق صدر شعبہ فارسی، مگدھ مہيلا کالج، پنڈ

ناز قادری، سابق صدر شعبہ اردو، بی. آر. اے، بہار یونیورسٹی، مظفر پور

سید حسن عباس، شعبہ فارسی، بnaras ہندو یونیورسٹی، بنaras

اکادمک کونیز

جناب گیان دیو منی ترپاٹھی، کمیٹی برائے نصاب اور درسی کتاب

کمیٹی برائے درسی کتاب (فارسی)

چیرین میں اور نیٹل لینکو بھر گروپ

صدر امام قادری، صدر شعبہ اردو، کانج آف کامرس، پٹنس

کوآرڈی نیٹر

واحد نظیر، استاد، شہید راجندر پر ساد ٹکھے گورنمنٹ ہائی اسکول، گرفنی باغ، پٹنس

معاون کوآرڈی نیٹر

انوار محمد عظیم آبادی، مدیر، ماہنامہ نور مصطفیٰ، پٹنس

ارکین

غلام جعیلی انصاری، سابق صدر شعبہ فارسی، بی۔ آر۔ اے۔، بہار یونیورسٹی، مظفر پور

محمد عبدالحسین، شعبہ فارسی، پٹنس یونیورسٹی، پٹنس

ظفر کمالی، شعبہ فارسی زیم۔ اے۔ اسلامیہ کالج، سیوان

شاہدہ خانم، صدر شعبہ فارسی، مگدھ ہمیلہ کالج، پٹنس

محمد صادق حسین، شعبہ فارسی، پٹنس کالج، پٹنس

محمد بدر الدین فریدی، خدا بخش اور نیٹل پیلک لائزیری، پٹنس

چند الفاظ نئے نصاب اور درسی کتاب کے بارے میں

2005 میں این.بی.ای. آر.ٹی، نئی وہی نے ملک کے ممتاز ماہرین تعلیم اور دانش ورولوں کے تعاون سے قومی درسیات کا خاکا NCF-2005 شائع کیا۔ پورے ملک میں اس کے ابتدائی خاکے سے جو مباحثت قائم ہوئے، انھی کا یہ اثر تھا کہ ملک کے طول و عرض میں مروجہ تعلیمی نظام میں خاطر خواہ تبدیلی لانے کی ضرورت محسوس کی گئی۔ بہار اُن صوبوں میں شامل رہا جس نے نہ صرف یہ کوئی درسیات کے سلسلے میں اپنے واضح نقطہ نظر کو پیش کیا بلکہ انھی مباحثت کے دوران یہ تاثر بھی اُبھرا کہ قومی سطح پر طے شدہ درسیات کے اس خاکے کو صوبہ بہار کے مخصوص تناظر میں سونی صد کارگر تصور نہیں کیا جا سکتا۔ اسی نفع یہ بات بھی سامنے آئی کہ مخصوص حالات کے پیش نظر بہار کی درسیات کا خاکا بھی علاحدہ طور پر تیار کیا جانا چاہیے۔ Bihar Curriculum Framework (BCF-2006) صوبہ بہار کے تعلیمی نظام کو ایک نئے تصور، نقطہ نظر اور لائچر عمل سے ہم آشنا کرنے کا شاید وسیلہ ثابت ہو۔ درسیات، نصاب اور درسی کتاب کے آپسی رشتہوں کے بارے میں ہمارے صوبے میں زیادہ غور و فکر کی روایت نہیں تھی۔ خاکہ نصاب تیار کر کے، کتاب میں بنالینے یا قوی سطح پر موجود درسی کتاب کو من و عن یا جزوی تحریف کے ساتھ استعمال میں لانے کا انداز گذشتہ دو دہائیوں سے قائم رہا ہے لیکن اس بارہہ انے طرزِ عمل کو چھوڑتے ہوئے نئے نشانات مقرر کیے گئے۔ این.بی.ای. آر.ٹی. کے 2005 NCF کی روشنی میں جس گفتگو کا آغاز ہوا، اسے 2006 BCF اور این.بی.ای. آر.ٹی. کے نصاب اور بہار کے گذشتہ نصاب اور بہارتکست بک اور این.بی.ای. آر.ٹی. کی کتابوں کا موازنہ کیا گیا اور یہ جا چھے کی کوشش کی گئی کہ نصاب کا کتنا حصہ درسی کتاب میں شامل ہو سکا اور کتنا چھوٹ گیا۔ اس طرح تقریباً ایک برس کی میراثن سرگرمی کے بعد ہم بہار کے لیے ایک نیا نصاب تعلیم تیار کرنے میں کامیاب ہوئے۔

تعلیم سے متعلق دنیا میں جوئے سوالات یا چیلنجز ہمارے سامنے ہیں، ان کو دیوار پر لکھی عبارت کی طرح ہم نے سب سے پہلے توجہ کا مرکز بنا لیا۔ درجہ ششم سے لے کر درجہ دوازدہم تک ہمارا طالب علم کس طرح زینہ بہ زینہ اُگلی منزلوں کی طرف بڑھتا جائے گا، اس کا واضح خاکا نصاب تیار کرتے ہوئے ہماری نگاہ میں تھا۔ ہر سطح سے آگے بڑھتے ہوئے بچے کیا سیکھتا جائے گا جس سے اسے ایک ذتے دار اور موثر شہری بننے میں مدد ملے، اس کا بھی ہم نے دھیان رکھا۔ بچوں پر نظام تعلیم اور کتابوں کا غیر ضروری بوجھ نہ لد جائے، اس کے تینیں بھی ہم نے غفلت نہیں بر تی۔ ان تمام امور پر بیدار رہتے ہوئے ہم نے اپنا نصاب تیار کیا۔ جہاں تک زبان و ادب کی تعلیم کا سوال ہے، اس کی اہمیت کچھ زیادہ ہی ہے۔ مادری زبان تو وہ پونچی ہے جس کے بغیر

بچے کا وجود تصور نہیں کیا جاسکتا۔ کئی دوسری زبانیں اور بولیاں بھار جیسے کشیر لسانی معاشرے میں پہلو بہ پہلو موجود ہیں۔ ایک بچے کو ان تمام زبانوں اور بولیوں میں سے مقدور بھر سکنے کی ضرورت ہوگی۔ زبانیں ماحول سے بچے کے اندر داخل ہوتی ہیں اور نصابی کتاب تک پہنچنے سے پہلے ہی سیکروں الفاظ اور جملوں سے وہ واقف ہو چکا ہوتا ہے۔ زبانوں کی مدد سے ہی وہ دوسرے مضامین کی تعلیم بھی حاصل کرتا ہے۔ NCF-2005 نے خاص طور پر کشیر لسانی معاشرے کی پیچان کی اور ہندستان کی تہذیبی اور شفافی طاقت کو صاب کا حصہ بنانے کی وکالت کی۔ صوبہ بھار بھی بولیوں اور زبانوں کی اس زرخیزی کی بہترین تجربہ گاہ ہے جس کی وجہ سے نصاب تعلیم میں مختلف علاقوائی، قومی اور ملین الاقوای زبانوں سے طلبہ کو روشناس کرانے کا فیصلہ کیا گیا۔ اس طرح ہماری یہ کوشش رہی کہ یہ نصاب بھار کی مخصوص ضرورتوں کی تکمیل کرتے ہوئے نہ صرف قومی تقاضوں سے ہم آہنگ ہو بلکہ اس کے دروازے اور کھڑکیاں میں الاقوای فصیلوں کی طرف بھی کھلیں۔

فارسی اور عربی زبانیں ہر چند ہمارے معاشرے میں دوسری، تیسرا اور پچھی زبانوں کا درجہ رکھتی ہیں پھر بھی اُن کی شدید ضرورت کے دو واضح اسباب ہیں۔ دونوں زبانیں کلاسیکی اہمیت کی حامل ہیں اور اُن کا وقیع ادبی سرمایہ نہایت کارآمد ہے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ دونوں زبانیں عالمی سطح پر بہترین معاشری وسائل فراہم کرتی ہیں۔ کلاسیکی ہونے کے باوجود یہ زبانیں زندہ اور متحیر ہیں۔ اس لیے ان دونوں زبانوں کے نصاب تعلیم اور درسی کتاب تیار کرتے ہوئے اس بات کا خاص خیال رکھا گیا کہ چھٹی جماعت سے انھیں پڑھنے کے باوجود بارہویں درجے تک پہنچ کر پچھلی صلاحیت پیدا کر لے کر وہ ان زبانوں میں کاروباری ضرورتیں پوری کر سکے۔

اس لیے کسی بھی زبان کے نصاب کی تیاری میں ہمارے سامنے یہ چھوٹی بھی ہوتی ہے کہ آخر پورے سال تو اتر کے ساتھ اس نصاب کو کیسے پڑھایا جائے؟ چھٹی سے بارہویں تک نصاب بنانے کے بعد پہلے مرحلے میں ہمیں گیارہویں جماعت کی درسی کتاب تیار کرنے کی ذائقہ داری ملی تھی۔ اب بارہویں کی باری ہے۔ ان درجوں میں ایک بالغ نظر طالب علم ہمارے سامنے رہتا ہے۔ سب سے بڑا مسئلہ یہ بھی ہے کہ گیارہویں اور بارہویں جماعتیں اسکولی زندگی کا ایسا مقام ہیں جس کے بعد طالب علم کی زندگی کے تعلیمی خاکے میں واضح تبدیلیاں آئیں گی۔ ممکن ہے، بی۔ اے۔ کے درجات میں وہ زبان و ادب کا ہو کرہ جائے یا ٹھیک اس کے بر عکس ایسے مضامین کی طرف بڑھ جائے جہاں زبان و ادب کی کوئی ضرورت ہی باقی نہ رہے۔ دونوں ضرورتوں میں ہمارا مطمئن نظر یہ رہا کہ طالب علم کی ادبی ضرورتوں کو ابتدائی طور پر اوقیات دی جائے۔ اسے اس قدر ادب پڑھا دیا جائے کہ اگر اس نے ادب کو چھوڑ کر دوسرے مضامین کو اپنالیا تب بھی اس کی تمام زندگی میں ادب کی روشنی موجود رہے یا اگر آئندہ وہ ادب کا ہی طالب علم ہونا چاہے تب بھی اس کی بنیاد اتنی ٹھوس اور مستحکم ہو۔ جس سے وہ اعلا جماعتوں میں ادب کا بہترین طالب علم بن سکے۔ انھی باتوں کو دھیان میں رکھتے ہوئے گیارہویں اور بارہویں جماعتوں میں ہم نے ایک ایک درسی کتاب کے علاوہ تاریخ ادب اور قواعد کی ایک ایک کتاب مشترک طور پر شامل کی ہے۔ اُن سب کے مطالعے کے بعد ایک طالب علم سے یہ توقع کی جاسکتی ہے کہ وہ

ابتدائی طور پر زبان و ادب کا بہترین طالب علم ثابت ہو گا۔

ہماری کتاب، کمیٹی کے تمام ارکان کی مسلسل مختوقوں کا شرہ ہے۔ اس موقعے سے ہم ان تمام افراد کے شکر گزار ہیں۔ محکمہ تعلیم کے سکریٹری جناب انجینی کمار سنگھ، جناب حسن وارث، ڈائرکٹر، ایس.سی. ای. آر.ٹی، بہار اسکول آکرزا مینشن بورڈ (سمیر سندھری) کے ڈائرکٹر (اکادمک) جناب رحگوونش کمار اور سکریٹری جناب انوب کمار سنہا کے ہم خاص طور پر شکر گزار ہیں جن کی سرپرستی میں یہ پورا کام پایہ تکمیل کو پہنچا۔ ایس.سی. ای. آر.ٹی. کے پیغمبر انجوکیش ڈپارٹمنٹ کے صدر جناب سید عبید الحمعین اور ڈپارٹمنٹ آف لیکچو برج کے صدر ڈاکٹر قاسم خورشید نے تنظیمی طبق پر ہمیشہ تعاون دیا، ہم اس کے لیے ان کے شکر گزار ہیں۔ ایس.سی. ای. آر.ٹی، بہار کی نصاب اور دری کتاب کمیٹی کے اکادمک کونیز جناب گیان دیوی نی تر پاٹھی گذشتہ ایک برس میں کمیٹی کے ارکان کے ساتھ علمی اور تنظیمی امور پر جس فیضانہ طریقے میں تعاون فرماتے رہے، اس کے لیے شکر یہ کے الفاظ رکی معلوم ہو رہے ہیں۔ ہمیں یہ اعتراف کرنے میں ذرا بھی تامل نہیں کہ ان کی اکادمک رہنمائی کے بغیر یہ کتاب پایہ تکمیل نہیں پہنچ سکتی تھی۔

نظر ہانی اور صلاح کار کمیٹی کے معزز ارکین کا شکر یہ بھی ہم پر واجب ہے جنہوں نے ہماری کتاب کو توجہ کے ساتھ ملاحظہ کیا اور اپنے مفید مشوروں سے اسے زیادہ کار آمد بنایا۔ گورنمنٹ اردو لائبریری اور خدا بخش لائبریری کے اہل کاروں کا خاص طور پر شکر یہ ادا کیا جاتا ہے جنہوں نے اس کتاب کی تیاری کے مرحلے میں فیاضی کے ساتھ ضروری کتابیں مہیا کرائیں۔ کمپیوٹر کمپونگ کے مرحلے میں جناب محمد معظم احمد (ایم. کمپیوٹر) اور شجاع الزماں تھے (آنڈیل کمپیوٹر) نے نہایت مستعدی سے ہماری کتابیں تیار کیں۔ اسکوں اور کانٹج کے جن اساتذہ نے ہماری نیم میں کام کیا، ہم ان کے پہلے صاحبان کے بھی شکر گزار ہیں جنہوں نے اس کام کی اہمیت کو سمجھتے ہوئے انھیں فراخ ولی سے محتیاں دیں۔

اساتذہ کرام، سرپرست حضرات اور طلبہ سے ہماری گزارش ہو گی کہ اس دری کتاب کے مشمولات کے بارے میں ہمیں اپنی رائے سے واقف کرائیں تاکہ آئندہ اشاعتیں میں اسے مزید کار آمد، سہل اور دلچسپ بنایا جاسکے۔
ہماری دعا اور حمایت ہے کہ یہ کتاب طلبہ کی زندگی میں نئی روشنی کی صفائت بن جائے۔

صفدر امام قادری

چیر میں، اور بیتل لیکچو برج کمیٹی برائے دری کتاب

صدر شعبہ اردو، کانٹج آف کامرس، پٹنہ (بہار)

فارسی قواعد...

زبان و ادب کی تدریس و تعلیم اور اس کے پرمخت مطالعے میں معاون درسی کتابوں کی اہمیت روز روشن کی طرح عیاں ہے۔ قواعد و تاریخ سے آشنائی کے بغیر زبان کے مکمل عرفان کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔ یہی سبب ہے کہ گیارہوں اور بارہوں جماعت کے لیے درسی کتابوں کے علاوہ تاریخ اور قواعد کی ایک ایک معاون درسی کتاب کی بھی ضرورت بھی محسوس کی گئی۔ پیش نظر ”فارسی قواعد“ کی تیاری میں صوبے اور صوبے سے باہر کے ماہرین کا تعاون لیا گیا ہے۔

اس کتاب میں علم ہجا، صرف و خواہ علم کنٹہ گزاری سے متعلق ضروری باتیں شامل ہیں۔ اس کی ترتیب میں یہ لخوڑ رکھا گیا ہے کہ آسان اور سہل زبان میں قواعدی رموز بیان کیے جائیں تاکہ طلبہ با آسانی قواعد کی باریکیوں سے واقف ہو سکیں۔ قواعدی مباحث کو حسب موقع خاکوں کی مدد سے آسان اور ذہن نشین بنانے کی کوشش کی گئی ہے۔ مختلف مباحث کے ساتھ حسب موقع چھوٹی چھوٹی لیکن ایسی اہم اور کارآمد قواعدی یادداشتیں بھی دے دی گئی ہیں جو طلبہ کے باریک و نیصی لیکن ضروری فرق ذہن نشین کرانے میں مددگار ہوں گی۔

ہندستان میں فارسی قواعد پڑھاتے ہوئے یہ دشواری محسوس کی جاتی ہے کہ اگر خالص جدید ایرانی قواعدے کو لخوڑ رکھا جائے تو یہاں کے طلبہ اشتباہ کے شکار ہونے لگتے ہیں کیوں کہ وہ فارسی کے ساتھ ساتھ اردو زبان سے بھی آشنا ہوتے ہیں اور فارسی قواعد سے مشابہ اردو قواعد کی تفصیلات بھی عموماً ان کے سامنے رہتی ہیں۔ اس کے عکس اگر خالص ہندستانی قواعدی طریقہ تدریس پر انحصار کیا جائے تو جدید فارسی قواعد سے نکراوہ کی صورت پیدا ہوتی ہے۔ اس کتاب میں کوشش کی گئی ہے کہ ایسے نازک مرحلے آسانی سے طے ہوں اور تو ازان کی صورت نمایاں رہے۔

جدید فارسی قواعد میں بہت ساری اصطلاحوں کے نام بدل گئے ہیں۔ محاوروں اور اصطلاحوں کے معانی میں بھی تبدیلیاں آئی ہیں۔ لہذا اس کتاب میں یہ اہتمام کیا گیا ہے کہ ایسے موقعوں سے اصطلاحوں کے جدید ناموں کے ساتھ ساتھ ہندستان میں مروجہ ناموں کو بھی واضح کر دیا جائے نیز جن محاورات کے معانی تبدیل ہو گئے ہیں انھیں بھی لکھ دیا جائے۔ قواعد کی کچھ بنیادی باتیں جو گذشتہ درجات میں ہمارے طلبہ پڑھ چکے ہیں، اس کتاب میں اس لیے شامل کر دی گئی ہیں کہ یادداشتی کے ساتھ ساتھ طلبہ کو قواعدی تسلسل کا اندازہ بھی ہو سکے۔

ہندستان میں کلائیکی فارسی ادب کا وقیع سرمایہ موجود ہے۔ اس کی املا، اصطلاحات، محاورے اور مرکب مصادر سے آشنای بھی طلبہ کے لیے لازمی ہے۔ اس طرح صرف جدید فارسی قواعد پر تکمیل کرنا کسی طور بھی مناسب نہیں۔ ہماری یہ کوشش رہی ہے کہ طلبہ جدید فارسی قواعد کی خاطر خواہ تعلیم سے آشنا ہونے کے علاوہ ان لفظیات و محاورات اور قواعدی رموز سے بھی واقف ہو سکیں، جن کی ضرورت انھیں کلائیکی ادب سے استفادہ کرتے ہوئے درپیش ہوگی۔

النوار محمد عظیم آبادی	واحد نظیر	صفدر امام قادری
معاذن کو آرڈی نیٹر (فارسی)	کوآرڈی نیٹر (فارسی)	چیرین اور نیشنل لینکو ہجر کشمیر

فهرست

۱		۱ - تمهید
۳		۲ - دستور زبان فارسی
۵		۳ - علم هجای
۹		۴ - علم صرف
۵۳		۵ - علم خوی
۶۰		۶ - علم نقطه‌گزاری
۷۲		۷ - مخاورات جدیده

دستور زبان فارسی

دستور زبان فارسی سے مراد وہ اصول و قواعد ہیں، جن سے فارسی زبان کو صحیح صحیح پڑھنے لکھنے اور بولنے میں مدد ملتی ہے۔

فارسی قواعد یا دستور کے عموماً پانچ حصے کیے جاتے ہیں:

(۱) علم ہجا (۲) علم صرف (۳) علم نحو (۴) علم بلاغت (۵) علم عروض

لیکن ایران کے جدید دستور نگار علم بلاغت اور علم عروض کو اس میں شامل نہیں کرتے بلکہ وہ اسے درج ذیل چار حصوں میں تقسیم کرتے ہیں:

(۱) علم ہجا (۲) علم صرف (۳) علم نحو (۴) نقطہ گزاری

۱- علم ہجا:

وہ علم ہے، جس میں حروف کے حرکات و سکنات یعنی اعراب سے بحث کی جاتی ہے اس علم کا تعلق حروف سے ہے۔

۲- علم صرف:

وہ علم ہے، جس میں لفظوں کی ساخت اور ان کی بناؤٹ کے قاعدوں سے بحث ہوتی ہے، اس علم کا موضوع "کلمہ" ہے۔

۳- علم نحو:

وہ علم ہے، جس میں جملہ کی بناؤٹ اور ترتیب و ترکیب کے قاعدوں سے بحث ہوتی ہے اس علم

کا موضوع ”کلام“ ہے۔

۳۔ نقطہ گزاری:

جملے کے دو میان اور انتظام پر کچھ نشانات لگائے جاتے ہیں۔ ان سے جملوں کے معنوں کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔ اگر پہ نشانات نہ لگائے جائیں تو پتا نہیں چلے گا کہ جملہ کہاں ختم ہوا، کہاں جملہ ناقص ہے۔ ایسے نشانات کے محل استعمال کو جاننے کا علم، علم نقطہ گزاری کہلاتا ہے۔ اس کا تعلق علامتِ قرأت یا تحریر میں اوقاف و رموز کے استعمال کو جاننے اور اسے برٹئے سے ہے۔

علم ہجा

۱۴۰

فارسی میں ۳۳ حروف تھیں ہیں:

فارسی حروف تھیں یا الفبیا۔

ج	ت	پ	ب	ء	ا
چ	ح	خ	د	ر	ڇ
ڙ	س	ش	ص	ض	ط
ع	گ	ک	ق	غ	ف
	م	ن	و	ه	ي

مذکورہ ۳۳ حروف میں ث، ح، ص، ض، ط، ظ، ع، ق (آٹھ حروف) عربی زبان کے ہیں، جو فارسی میں داخل کر لیے گئے ہیں اور چار حروف پ، چ، ڙ، گ خاص فارسی زبان کے ہیں۔ بقیہ حروف عربی اور فارسی دونوں زبانوں میں مشترک ہیں۔

یاد رہانی:

- * حروف الفبیا (تھیں) کو حروف ہجاء اور حروف مبانی بھی کہتے ہیں۔
- * ”ق“ کو کچھ لوگوں نے ترکی زبان کا مخصوص حرف بتایا ہے۔
- * جدید فارسی میں اصلاً ”ء“، ”ن“، ”غ“ اور یا یئے مجھوں ”ے“ مستعمل نہیں البتہ کسی خاص ضرورت اور سہولت کے لیے کہیں کہیں ”ء“ کا استعمال کر لیا جاتا ہے۔

حروف تجھی کی دو قسمیں ہیں : (۱) حروف مصمت (۲) حروف مصوت

۱- حروف مصمت / صامت / حروف صحیح

جس آواز کی ادائیگی میں ہوا کے راستے میں رکاوٹ پیدا ہو، اُسے حرف صامت یا مصمت کہتے ہیں۔ اس کا نام حرف صحیح بھی ہے۔ الف، واء، یا (ا، و، ی) کے علاوہ سبھی حروف، حروف مصمت ہیں۔ حروف مصمت کو بعض قواعد نویسیوں نے حروف ”بے صدا“ کے نام سے بھی یاد کیا ہے۔

۲- حروف مصوت :

جس آواز کی ادائیگی میں ہوا کے راستے میں کوئی رکاوٹ پیدا نہ ہو، اسے حروف مصوت کہتے ہیں۔ اس کا دوسرا نام حرف علقت بھی ہے۔ ا، و، ی حروف مصوت ہیں جن کو ”حروف“ باصداء“ بھی کہتے ہیں۔ مصوت کی دو قسمیں ہیں :

(۱) مصوت دراز (۲) مصوت کوتاہ

۱- مصوت دراز :

مصوت دراز کا دوسرا نام ”طویل مصوتة“ یا دوہرा مصوتہ ہے۔ یہ مصوتہ میں مصوتہ کے ملنے سے ظاہر ہوتا ہے۔ جیسے : آ، ای۔

۲- مصوت کوتاہ :

مصوت کوتاہ کا دوسرا نام ”قصیر مصوتة“ ہے جو مصوتہ پر حرکت سے ظاہر ہوتا ہے۔ جیسے : ا، اے، ا۔ صحیح تلفظ و قراءات کے لیے حرکت و سکون اور علامت سے کام لیا جاتا ہے۔ علمتوں کا بیان ” نقطہ گزاری“ کے عنوان سے آپ پڑھیں گے۔ ”سکون“ سے مراد حرکت کا نہ ہونا ہے اور حرکت سے مراد زبر، زیر، پیش ہے۔ حرکت دو طرح کی ہوتی ہے : کوتاہ اور دراز۔

حرکات کوتاہ :

زیر، زبر، پیش، جھیں عربی میں کسرہ، فتحہ اور ضمہ کہا جاتا ہے۔

- ⊗ زیر (۔) حرف کے نیچے زیر کی علامت ہوتی ہے، جیسے: دل میں دل کے نیچے زیر کی علامت دی گئی ہے۔ اسے عربی میں کسرہ کہتے ہیں۔
- ⊗ زبر (۔) حرف کے اوپر زبر کی علامت ہوتی ہے، جیسے: بناres میں بے کے اوپر زبر کی علامت دی گئی ہے۔ اسے عربی میں فتحہ کہتے ہیں۔
- ⊗ پیش (۔) کی علامت بھی حرف کے اوپر ہوتی ہے لیکن زبر سے کچھ مختلف ہوتی ہے، جیسے: گُلشن میں گ پر پیش ہے۔ اسے عربی میں ضمہ کہتے ہیں۔

بِلَادِ الْهَلَانِ :

فارسی الفاظ کے آخر کا ہر حرف ساکن ہوتا ہے۔ جس حرف پر کوئی حرکت یا علامت (زیر، زبر، پیش) ہو، اُسے متحرک اور جس حرف پر حرکت نہ ہو اُسے ساکن کہتے ہیں۔ جیسے بز میں 'س' متحرک اور 'ر' ساکن ہے۔

حِرَكَاتٍ دراز :

حِرَكَاتٍ دراز سے مراد مدد، تشدید اور تنوین ہے۔

مَد (۔) :

یہ علامت جس حرف پر آتی ہے، اُسے کھینچ کر پڑھا جاتا ہے۔ جیسے آفتاب۔ فارسی میں یہ مدد صرف الف پر آتی ہے۔ ایسے الف کو مددودہ کہتے ہیں۔

تَنْوِين (۔۔۔) :

یہ علامت نون ساکن زاید کی ہے، جو عربی کے بعض الفاظ کے آخر میں آتی ہے، جسے پڑھا جاتا ہے مگر لکھا نہیں جاتا بلکہ اس کی جگہ دو زبر (۔۔)، دو زیر (۔۔) اور دو پیش (۔۔) کی علامتیں دی جاتی ہیں۔ جیسے کتاب، کتاب، کتاب۔ اس کا تلفظ کتابن، کتابن اور کتابن ہے۔

تشدید (۔) :

جب کبھی ایک طرح کے دو حروف کسی لفظ میں ایک دوسرے کے پہلو میں آئیں اور پہلا ساکن اور دوسرا مترک ہو تو پہلے حرف کو حذف کر کے دوسرے حرف پر تشدید کی علامت (۔) لگاتے ہیں۔ جس حرف پر تشدید ہوا سے مشدہ کہتے ہیں۔ جیسے معلم، صدقیق، غفار، ملت، زوار۔

یاد و بانی

- * علم ہجا کی اصطلاح میں ”آ“ کو الف مقصورہ اور ”آ“ کو الف مددودہ کہا جاتا ہے۔
- * الف مقصورہ بعض عربی لفظ میں ”ی“ پر کھڑا زیر (ی) سے ظاہر ہوتی ہے۔ جیسے موئی، طوبی۔
- * حرف ”و“ کی ایک قسم ”واو مدولہ“ کہلاتی ہے۔ یہ ”واو“ لکھا جاتا ہے مگر پڑھنے میں نہیں آتا جیسے لفظ ”خواب“ میں حرف ”واو“ خواب کا تلفظ ”خاب“ ہے۔
- * حرف ”ھ“ کی ایک قسم ملفوظی اور دوسری غیر ملفوظی ہے۔ ”ہائے ملفوظی“ تلفظ میں آتی ہے جیسے ہرمز، شہر، کلاہ، لیکن ہائے غیر ملفوظی تلفظ میں نہیں آتی۔ جیسے نامہ، جامہ، ان لفظوں کا تلفظ ہے نام، جام۔

سکون (۔۔۔) :

جس لفظ میں کوئی حرف ساکن ہوتا ہے اس پر ساکن کی علامت ہوتی ہے تاکہ وہ حرف اپنے پہلے آنے والے حرف سے ملایا جاسکے، جیسے ذیل کے الفاظ میں دوسرا اور آخری حرف ساکن ہے اور دونوں ساکن حروف اپنے ماقبل حروف سے متصل ہیں۔ اسے جزم بھی کہتے ہیں۔ جیسے:

رُفْنُ غُنْچَهٗ بِعْثَنَ

اسم اور اس کے اقسام

اسم کی تعریف آپ پڑھ چکے۔ اسم کی مختلف قسمیں ہیں۔ مثلاً اسم نکرہ، اسم معرفہ، اسم ذات، اسم معنی، واحد جمع (اسم مفرد اور اسم جمع)، اسم بسیط، اسم مرکب اور مذکر مؤنث۔ ذیل میں ان کا مختصر بیان درج ہے۔

(۱) اسم نکرہ اور اسم معرفہ

اسم نکرہ:

اسم نکرہ وہ اسم ہے جو غیر معین چیزوں کے واسطے وضع کیا گیا ہو۔ ایسا اسم اپنی قسم کی تمام چیزوں کے لیے یکساں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے: پرس، کوہ، کتاب۔ اسم نکرہ کا دوسرا نام اسم عام بھی ہے۔

اسم معرفہ:

اسم معرفہ وہ اسم ہے جو ایک معین چیز کے واسطے وضع کیا گیا ہو۔ ایسا اسم کسی خاص شخص، جگہ یا چیز کا نام ہوتا ہے۔ جیسے: احمد، ہمالہ، دہلی۔ اسم معرفہ کا دوسرا نام اسم خاص بھی ہے۔

(۲) اسم ذات اور اسم معنی

اسم ذات:

اس چیز کا نام ہے، جس کا اپنا آپ وجود ہو۔ جیسے کتاب، آتش، قلم، باغ۔

اسم معنی:

وہ اسم ہے، جس کا وجود کسی دوسری چیز سے وابستہ ہوتا ہے۔ اسم معنی کسی حالت یا صفت کا نام

ہے۔ جیسے بخت، نیکی، ہنر، علم۔

(۳) واحد جمع (اسم مفرد اور اسم جمع)

واحد (اسم مفرد) :

اسم مفرد کلمہ کی وہ شکل ہے، جو ایک (واحد) پر دلالت کرتی ہے، اس کو واحد کہتے ہیں۔ جیسے مرد، اسپ، پرندہ، زن۔

(جمع) اسم جمع :

اسم جمع کلمہ کی وہ شکل ہے، جو ایک سے زیادہ پر دلالت کرتی ہے، اس کو "جمع" کہتے ہیں۔ جیسے مردان، اسپہا، پرندگان، زنان۔

فارسی میں جاندار کی جمع "الف نون" لگا کر بناتے ہیں۔ جیسے مرد سے مردان اور بے جان چیزوں کی جمع "ہا" لگا کر۔ جیسے کتاب سے کتابہ۔

اسم جمع بنانے کے مندرجہ ذیل قاعدے ہیں :

اس میں دو کلمات "ہا" اور "ان" استعمال کیے جاتے ہیں۔

یاد رہانی

* جدید فارسی میں جاندار اور بے جان دونوں طرح کے اسموں کے آخر میں "ہا" جوڑ کر جمع بناتے ہیں۔

* جاندار واحد اسم کے آخر میں ہائے مخفی ہو تو اس کی جمع بنانے کے لیے ہائے مخفی کو "گ" سے بدل کر اس کے آخر میں "ان" بڑھاتے ہیں۔ جیسے خشہ سے خستگان۔ چند اور مثالیں :

واحد	جمع
زندہ	زندگان
مردہ	مردگان

ضمیر اور اس کی قسمیں

ضمیر وہ کلمہ ہے، جو اسم کے بد لے میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے: احمد پر خوب است۔ اور در دیرستان درس می خواند۔

یہاں ”او“ ضمیر ہے جو احمد کے بد لے دوسرے جملہ میں استعمال کی گئی ہے۔

یاد دہانی

ضمیر، جس کے لیے لائی جاتی ہے یا یوں کہیں کہ جس کی طرف لوٹتی ہے اس کو ”مرجع“ کہا جاتا ہے۔ جیسے احمد پر خوب است۔ اور دیرستان می خواند، میں ضمیر ”او“ کا مرجع ”زید“ ہے۔
ضمیر کے اقسام حسب ذیل ہیں:

(۱) ضمیر شخصی (۲) ضمیر اشارہ (۳) ضمیر موصول (۴) ضمیر مشترک

- ضمیر شخصی:

وہ ضمیر ہے جو کسی شخص کے بد لے میں آئے، جیسے: من، ما۔ اس کی تین قسمیں ہیں:
متکلم، حاضر اور غائب۔

اور پھر ہر ایک کے لیے واحد جمع کا صیغہ ہوتا ہے۔ اس طرح ضمیر شخصی کے چھ صیغے ہوتے ہیں:
واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر، واحد متکلم، جمع متکلم

پارسی قواعد

* جدید فارسی قواعد کی اصطلاح میں واحد غائب کو شخص سوم مفرد کہتے ہیں اور اسی طرح جمع غائب

کو شخص دوم مفرد، جمع حاضر کو شخص دوم جمع، واحد متکلم کو شخص اول مفرد اور جمع متکلم کو شخص اول جمع کہتے ہیں اور ترتیب بھی الگ انداز سے بناتے ہیں یعنی: شخص اول مفرد، شخص اول جمع، شخص دوم مفرد، شخص دوم جمع، شخص سوم مفرد، شخص سوم جمع۔

ضمیر کی مختلف پہلوؤں سے مختلف فرمیں ہیں۔ مثلاً ضمیر شخصی، ضمیر فاعلی، مفعولی و اضافی، ضمیر متصل و منفصل، ضمیر مشترک اور ضمیر اشارہ۔ ذیل میں ان سب کا مختصر تذکرہ درج ہے:

۲- ضمیر فاعلی :

وہ ضمیر ہے جو جملے میں فاعل یا مسند الیہ کا کام کرے۔ جیسے: من آدم، او شان رفتند۔

۳- ضمیر مفعولی :

وہ ضمیر ہے جو جملے میں مفعول کا کام کرے۔ جیسے: من اور ازدم، ما شنا را دیدیم۔
ضمیر مفعولی کے ساتھ ”را“ کا استعمال ہوتا ہے۔ ان جملوں میں ”اور“ اور ”شنا“ ضمیر مفعول ہے۔

۴- ضمیر اضافی :

وہ ضمیر ہے جو مضاف الیہ کا کام کرے۔ جیسے: کتاب او، قلمت، کلاہ من۔
ان فقروں میں ”او“، ”ت“ اور ”من“ مضاف الیہ ہیں۔ اور ان کا مضاف کتاب، قلم اور کلاہ ہے۔

۵- متصل :

وہ ضمیر ہے جو اپنے سابق کلمے سے ملی رہے۔ جیسے: قلمش، کتابت ان وغیرہ۔

۶- منفصل :

وہ ضمیر ہے جو اپنے پہلے لفظ سے جدا ہو۔ قلم او، کتاب شما۔
الحاق اور حالتوں کے اعتبار سے ضمروں کے صیغہ:

حالت فاعلی

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

متصل : - ندی یدم یم

منفصل : او اوشان تو شنا من ما

حالت مفعولی

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

متصل : شش شان تتان ممان مان

منفصل : اورا اوشان را ترا شمرا مرا مارا

حالت اضافی

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم

متصل : شش شان تتان ممان مان

منفصل : او اوشان تو شنا من ما

یاد دہانی

ضمیر متصل اسم میں لگتی ہے تو اضافت کا معنی دیتی ہے جیسے پرسش اور فعل میں لگتی ہے تو مفعول کا معنی دیتی ہے جیسے گفتگو۔ پہلی مثال میں ”ش“ کے معنی ہیں ”اس کا“ اور دوسری مثال میں ”ش“ کے معنی ہیں اُس کو۔

۷- ضمیر مشترک :

وہ ضمیر ہے جو متکلم، حاضر اور غائب تینوں کے لیے کیساں استعمال ہو۔ وہ یہ ہیں : خود، خویش، خویشن۔ لیکن عام طور پر صرف خود ہی کا استعمال ہوتا ہے۔ کبھی اس کو تاکید کے لیے بھی

استعمال کرتے ہیں۔ جیسے : من خود گفت، او خود گفت۔

۸- ضمیر اشارہ :

فارسی میں اسم اشارہ واحد (آن، این) اور جمع (آنان، آنہا - اینان، اینہا) ضمیر اشارہ کے طور پر بھی استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً قلم و کتاب ہر دو مرا بده، آن توی اطاق است و این روی میز۔ اس جملہ میں ”آن“، ”قلم“ کے لیے اور ”این“، ”کتاب“ کے لیے آیا ہے۔ لہذا یہ ضمیر اشارہ ہے۔

یاد دہانی

اسم اشارہ اور ضمیر اشارہ کا فرق یوں ظاہر ہوتا ہے کہ اسم اشارہ، اسم کے ساتھ آتا ہے اور ضمیر اشارہ اسم کے بد لے میں۔

صفت اور اس کی قسمیں

وہ کلمہ جو اسم کی خالت اور کیفیت کو بیان کرے، صفت کہلاتا ہے۔ مثلاً: پر خوب تھیاں خوب، پر کی صفت کو بیان کر رہا ہے۔ کلمہ خوب صفت ہے۔
وہ اسم جس کی صفت بیان کی جاتی ہے اصطلاح قواعد میں اسے موصوف کہا جاتا ہے۔

صفت کی قسمیں

صفت کی مختلف قسمیں ہیں۔

(۱) صفت ذاتی (۲) صفت نسبتی (۳) صفت مقداری (۴) صفت عددی

۱- صفت ذاتی:

وہ صفت ہے، جو کسی ذات کی خوبی، خرابی، رنگ وغیرہ کو بیان کرے۔ جیسے: خوب، نیک، بد، زشت وغیرہ۔

۲- صفت نسبتی:

وہ صفت ہے، جس سے کسی شخص یا چیز کی کسی شخص یا چیز کے ساتھ نسبت معلوم ہوتی ہے۔ جیسے:
ایرانی، ہندستانی۔ یہ صفت شخص یا چیز کے آخر میں ”یا یے نسبتی“ یا ”لی“ لگا کر بنائی جاتی ہے۔
جیسے: شیرازی، یزدی، مصطفائی۔

اگر کسی اسم کے آخر میں الف ہے تو یا یے نسبتی کو جوڑنے سے پہلے ذا و کا اضافہ کیا جاتا ہے

یا الف کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ جیسے : دنیا سے دنیاوی اور دنیوی۔ اسی طرح اگر کسی اسم کا آخری حرف ”ی“ ہے تو اسے ”و“ میں بدل کر یا نسبتی لگا دیتے ہیں۔ جیسے دہلی سے دہلوی اور رانچی سے رانچوی وغیرہ۔

۳۔ صفت مقداری :

وہ صفت ہے جس سے کسی چیز کی مقدار معلوم ہوتی ہے۔ اس کا استعمال ہمیشہ موصوف مقداری کے پہلے ہوتا ہے اور مقدار کے پہلے عدد معین یا غیر معین بھی ہوتا ہے۔ جیسے : چہار کیلو گندم، پنج لیتر شیر۔

۴۔ صفت عددی :

وہ صفت ہے جس سے کسی چیز کا شمار یا عدد معلوم ہو۔ جیسے : خدا پنج انگشت یکساں نہ کرد۔ من دو صندلی دارم۔

یاد وہانی

جس چیز کی تعداد بتائی جائے اس کو محدود کہتے ہیں۔ محدود کو اکثر واحد استعمال کرتے ہیں۔ جیسے دو گاؤ، چہار پا۔

عدد اور اس کی قسمیں

عدد وہ کلمہ ہے جو شخص یا چیز دل کو گئنے کے کام آئے۔ جس شخص یا چیز کو گنا جاتا ہے اسے محدود کہتے ہیں۔ عدد کی چار قسمیں ہیں:

(۱) عدد اصلی (۲) عدد صافی (ترتبی) (۳) عدد کسری (۴) عدد توزیعی

- عدد اصلی :

یعنی وہ اعداد جن کی باہمی ترکیب سے دیگر اعداد حاصل ہوتے ہیں "یک سے نہ" تک کا عدد اصلی "احاد" کہلاتا ہے اور "دہ، پیسٹ، سی، چھل، پنجاہ، شصت، ہفتاد، ہشتاد، اور نووں کو "عشرات" کہا جاتا ہے۔ "یازدہ" سے "نہدہ" تک کے اعداد مخصوص طریقے سے بنتے ہیں۔

یک	دو	سے	چھار	پنج	شش	ہفت	ہشت	نہ	دہ
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
یازدہ	دوازدہ	سیزدہ	چھارده	پانزدہ	سیزدہ	ہفده	ہودہ	نہدہ	پیٹ
۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰

سی چھل پنجاہ شصت ہفتاد ہشتاد نووں صد ہزار
 ۳۰ ۲۰ ۵۰ ۶۰ ۷۰ ۸۰ ۹۰ ۱۰۰ ۱۰۰۰
 دیگر تمام اعداد انہی میں شامل ہیں۔ جیسے اگر ہم کہیں تو "دو" اور "دہ" مل کر دوازدہ

(۱۲) ہوں گے اور اگر عدد ہفت صد بنا ناچاہیں تو ہفت اور صد کی ترکیب سے "ہفت صد" بنے گا۔

۲- عدد و صنی :

و صنی یا ترتیبی عدد وہ ہے جس سے معدود کام مرتبہ واضح ہوتا ہے۔ عدد و صنی کا دوسرا نام عدد ترتیبی ہے۔ اس کے بنانے کا قالصایہ ہے کلکٹڈ اصلی کے آخر میں "م"، "می"، "مین" جوڑتے ہیں۔ جیسے "دو" عدد اصلی سے "دوم"، "دوی" اور "دو میں" عدد و صنی ہے۔

ہشتم سے ہشتھیں"۔

۳- عدد کسری :

وہ عدد ہے جس سے صحیح عدد کا ایک یا کچھ حصہ سمجھ میں آپئے جیسے: سے یک، پنچ یک، صد یک۔

یاد وہانی

* اب یہ عدد یک دوم ($\frac{1}{2}$) اور یک سوم ($\frac{1}{3}$) یا یک چہارم ($\frac{1}{4}$) کی صورت میں لکھا جاتا ہے۔

* کبھی بجائے یک دوم اور یک سوم کے عربی لفاظ نصف، ثلث، ربع اور خس وغیرہ کا استعمال کیا جاتا ہے۔

۴- عدد توزیعی :

عدد توزیعی، جس سے معدود کو مساوی اعداد میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ جیسے: دو دو، سه سه، چہار چہار مثلاً کتابہا پنج پنج چیدہ پشندر

مصدر اور اس کی قسمیں

مصدر اس اسم کہتے ہیں جس سے کسی کام کا حکرنا یا ہونا معلوم ہو اور اس میں زمانہ نہیں پایا جاتا ہو۔ جیسے: نوشتن (لکھنا)، خواندن (پڑھنا)، گفتن (کہنا) وغیرہ۔ فارسی میں مصدر کی دو علامتیں ہیں: ”آن“ جیسے آمدن، دوسرا ”ش“، جیسے رفتہ۔ اسی طرح مصدر کے دو مادہ فعل ہیں یعنی مادہ ماضی اور مادہ مضارع۔ ان ہی دو مادوں سے سارے فعل بنتے ہیں۔

مصدر کے اقسام

مختلف پہلو سے مصدر کی مختلف قسمیں اور نوعیتیں ہوتی ہیں، جن کا مختصر بیان درج ذیل ہے:

- (۱) مصدر وضعی (ذم) مصدر غیر وضعی (زم) مصدر مفرد (۲) پیشووندی
- (۵) مصدر مرکب (۶) مصدر فرعی (۷) مصدر متصرف (۸) مصدر مقتضب

۱- مصدر وضعی :

وہ مصدر ہے، جس کو اہل ایران نے فارسی زبان ہی سے بنایا ہے۔ جیسے: گفتن، رفتہ وغیرہ۔

۲- مصدر غیر وضعی :

وہ مصدر ہے جس کو غیر زبان کے لفظ میں علامت مصدر جوڑ کر بنایا جاتا ہے۔ جیسے: طلبیدن، برقیدن وغیرہ۔

۳- مصدر مفرد :

وہ مصدر، جو ایک فارسی لفظ سے بنا ہوا سے مصدر سادہ بھی کہتے ہیں۔ جیسے: آمدن، نوشتن وغیرہ۔

۴- مصدر پیشوندی :

وہ مصدر ہے جس کے پہلے کوئی حرف مفتوحی بڑھایا گیا ہو جیسے : واشن سے برداشت، آمدن سے درآمدن۔

۵- مصدر مرکب :

وہ مصدر ہے، جو مصدر و ضمی کے پہلے کوئی اسم بڑھا کر بنایا گیا ہو۔ جیسے : سرآمدن، چشم زدن، بیرون آمدن۔

۶- مصدر فرعی :

وہ مصدر ہے جو دوسرے مصدر کے امر حاضر کے آخر میں علامت مصدر بڑھا کر بناتے ہیں۔ جیسے آئینتن، سے آمیز (فعل امر) اور آمیز سے آمیزیدن۔

۷- مصدر متصرف :

وہ مصدر ہے، جس سے تمام افعال بنتے ہیں۔ جیسے آمدن، رفت وغیرہ۔

۸- مصدر مقتضب :

وہ مصدر ہے، جس سے سارے افعال مشتق نہیں ہوتے۔ جیسے آختن۔

یاد دیائی

* مصدر اور فعل دونوں کام کا ہونا یا کرنا بتاتا ہے۔ مگر فرق یہ ہے کہ مصدر میں زمانہ نہیں پایا جاتا جب کہ فعل میں زمانہ پایا جاتا ہے۔

فعل اور اقسام فعل

(I)

فعل کی تعریف پچھلے صفحات میں درج ہو چکی ہے۔ زمانہ کے اعتبار سے فعل کی تین قسمیں ہیں:

(۱) ماضی (۲) حال (۳) مستقبل

ماضی گزرے ہوئے زمانے کو کہتے ہیں، حال موجودہ زمانے کو اور مستقبل آنے والے زمانے کو۔

فعل ماضی اور اس کی قسمیں

فعل ماضی کی پچھے قسمیں ہیں:

(۱) مطلق (۲) قریب (۳) بعید (۴) استراری (۵) احتمالی (۶) تمنائی

(۱) فعل ماضی مطلق :

فعل ماضی مطلق کا دوسرا نام ”ماضی سادہ“ ہے یعنی وہ فعل جس سے صرف گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا معلوم ہو۔

ماضی مطلق بنانے کا طریقہ

مصدر سے فعل ماضی مطلق بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ مصدر کے آخر سے حرف نون گردیتے ہیں۔ جیسے: آمدن سے آمد، رفتن سے رفت۔

مصدر آمدن سے فعل ماضی مطلق کی گردان

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 آمد آمدند آمدی آمدید آدم آدمیم
 وہ آیا وہ سب آئے تو آیا تم سب آئے میں آیا ہم سب آئے

(۲) فعل ماضی قریب:

جس فعل سے نزدیک کے گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا معلوم ہو اس کو فعل ماضی قریب کہتے ہیں۔ جیسے: آمده است (وہ آیا ہے)، گفتہ است (اس نے کہا ہے)۔ ماضی قریب کا دوسرا نام ”ماضی نقلي“ ہے۔

ماضی قریب بنانے کا طریقہ

فعل ماضی مطلق صیغہ واحد غائب کے آخر میں ”ہ است“ بڑھا دیا جاتا ہے۔ جیسے آمدن سے آمده است (وہ آیا ہے)۔

مصدر آمدن سے فعل ماضی قریب کی گردان

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 آمده است آمده اند آمده ای آمده اید آمده ام آمده ایم
 وہ آیا ہے وہ سب آئے ہیں تو آیا ہے تم سب آئے ہو میں آیا ہوں ہم سب آئے ہیں

(۳) فعل ماضی بعید:

اس فعل کو کہتے ہیں، جس سے دور کا گزرا ہوا زمانہ معلوم ہو۔ جیسے: آمده بود (وہ آیا تھا)، رفتہ بود (وہ گیا تھا)۔

ماضی بعید بنانے کا طریقہ

فعل ماضی بعید بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ ماضی مطلق صیغہ واحد غائب کے آخر میں ”ہ بود“ بڑھا دیا جاتا ہے۔ جیسے آمدن سے آمده بود (وہ آیا تھا)۔

مصدر آمدن سے فعل ماضی بعید کی گردان

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 آمده بود آمده بودن آمده بودنی آمده بودید آمده بودم آمده بودیم
 وہ آیا تھا وہ سب آتے تھے تو آیا تھا تم سب آتے تھے میں آیا تھا ہم سب آتے تھے

(۲) فعل ماضی ناتمام

جس فعل سے گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا جاری رہنا سمجھا جائے اس کو ماضی ناتمام یا استمراری کہتے ہیں۔

ماضی ناتمام بنانے کا طریقہ

ماضی ناتمام بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ فعل ماضی مطلق کے تمام صیغوں کے شروع میں کسی یا ہمی بڑھا دیتے ہیں۔ جیسے: آمد سے می آمد (وہ آتا تھا)، می رفت (وہ جاتا تھا)۔ پرانی فارسی میں ”می“ کی جگہ پر ”ہمی“ بھی لکھا جاتا تھا مگر اب یہ متروک ہے۔

مصدر آمدن سے فعل ماضی ناتمام کی گردان

واحد غائب جمع غائب، واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
 می آمد می آمدن می آمدی می آمید می آدم می آمدیم
 وہ آتا تھا وہ سب آتے تھے تو آتا تھا تم سب آتے تھے میں آتا تھا ہم سب آتے تھے
 وہ آرہا تھا وہ سب آرہے تھے تو آرہا تھا تم سب آرہے تھے میں آرہا تھا ہم سب آرہے تھے

۵- ماضی احتمالی :

جس فعل سے گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کے ہونے یا نہ ہونے میں شک پایا جائے اسے فعل ماضی احتمالی یا فعل ماضی ہلکیہ کہتے ہیں۔ جیسے آمدہ باشد (وہ آیا ہوگا)، رفتہ باشد (وہ گیا ہوگا)۔ ماضی احتمالی کا دوسرا نام ”ماضی ہلکیہ“ ہے۔

ماضی احتمالی بنانے کا طریقہ

فعل ماضی احتمالی بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ فعل ماضی مطلق کے صیغہ واحد غائب کے آخر میں ”ہ باشد“ بڑھا دیا جاتا ہے۔ جیسے آمدن سے آمدہ باشد (وہ آیا ہوگا)۔

مصدر آمدن سے فعل ماضی احتمالی کی گردان

واحد غائب جمع غائب و واحد حاضر جمع حاضر واحد متکلم جمع متکلم
آمدہ باشد آمدہ باشند آمدہ باشی آمدہ باشید آمدہ باشم آمدہ باشیم
وہ آیا ہوگا وہ سب آئے تو آیا ہوگا تم سب آئے میں آیا ہوں گا ہم سب آئے
ہوں گے ہو گے

۶- ماضی تمنائی :

ماضی تمنائی وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کے ہونے یا کرنے کی آرزو، یا شرط معلوم ہو۔ جیسے آمدی (وہ آتا)۔ ماضی تمنائی کا دوسرا نام ماضی شرطیہ بھی ہے۔ ماضی تمنائی کے صرف تین صیغے ہوتے ہیں۔ واحد غائب، جمع غائب اور واحد متکلم۔

فعل ماضی مطلق کے آخر میں ”ی“ جوڑ دینے سے ماضی تمنائی بن جاتا ہے۔

گردان

آمد + ی = آمدی	آمدندی	آمدی
وہ آتا	وہ سب آتے	میں آتا

* ماضی تمنائی میں دراصل ”کاش“ یا ”اگر“ جیسا مفہوم چھپا ہوتا ہے۔ مثلاً ”آمدی“ کا پورا مطلب ہے کاش وہ آتا یا اگر وہ آتا۔

* جدید فارسی میں ماضی تمنائی کا استعمال متذوک ہے۔ اس کی ضرورت مختلف دوسرے طریقوں سے پوری کی جاتی ہے، جس کی تفصیل آپ قواعد کی کسی بڑی کتاب سے معلوم کر سکتے ہیں۔

* ماضی تمنائی کے تین صنیع وہی ہوتے ہیں جو فعل امر و نہی کی گردان میں نہیں آتے ہیں۔ اس کی وضاحت یوں ہے:

گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متكلم	جمع متكلم
-----------	----------	-----------	----------	------------	-----------

x

x

x

x

x

x

ماضی تمنائی

فعل امر و نہی

۷۔ فعل مضارع:

فعل مضارع و فعل ہے جو زمانہ حال اور استقبال دونوں پر دلالت کرتا ہے یعنی حال اور مستقبل دونوں ہی کے لیے اس کا استعمال ہو سکتا ہے۔ جیسے:

آمدن سے آید	=	وہ آتا ہے، وہ آرہا ہے	(حال کا معنی)
		وہ آئے گا	(مستقبل کا معنی)

فعل مضارع کا ”وجوه فعل“ کے اعتبار سے ایک تیرا معنی بھی ہے، جسے التزام کا معنی کہتے ہیں۔ جیسے: ”آید“ (وہ آئے)۔ مختلف مصوروں سے، فعل مضارع بنانے کے الگ الگ طریقے ہیں اور وہ پیچیدہ بھی ہیں اس لیے مصوروں کے مضارع یاد کر لینا ہی آسان سمجھا جاتا ہے۔ فعل مضارع کی دو قسمیں ہیں: (۱) مضارع اخباری اور (۲) مضارع التزامی۔

جب فعل مضارع کے پہلے ”می“ جوڑ دیا جائے تو وہ ”مضارع اخباری“ کہلاتا ہے۔ جیسے: رود سے می رود۔ اسی کا مشہور نام فعل حال ہے اور جب فعل مضارع سے پہلے ”ب“ جوڑ دیا جائے تو وہ مضارع التزامی بن جاتا ہے جیسے: رود سے ”برود“، شاید احمد آنجا برود یا اگر بروم میں مضارع التزامی کا استعمال ہے یعنی شاید احمد وہاں جائے یا اگر میں جاؤں۔

مصدر آمدن سے فعل مضارع کی گردان

آید	آئند	آیی	آبید
-----	------	-----	------

حال کا معنی:

وہ آتا ہے وہ سب آتے ہیں تو آتا ہے تم سب آتے ہو میں آتا ہوں ہم سب آتے ہیں
وہ آرہا ہے وہ سب آرہے ہیں تم آرہے ہو میں آرہا ہوں ہم سب آرہے ہیں
استقبال کا معنی:

وہ آئے گا وہ سب آئیں گے تو آئے گا تم سب آؤ گے میں آؤں گا ہم سب آئیں گے
التزام کا معنی:

وہ آئے وہ سب آئیں تو آئے تم سب آؤ میں آؤں ہم سب آئیں

-۸ فعل حال:

کسی کام کا ہونا یا کرنا موجودہ زمانے میں معلوم ہو تو اسے فعل حال کہتے ہیں۔ جیسے: احمدی رود (احمد جاتا ہے)، پران بازی می کنند (اڑ کے کھلتے ہیں)۔

فعل حال بنانے کا طریقہ

اس کے بنانے کا طریقہ آسان ہے۔ مضارع کے سبھی صیغوں کے شروع میں می بڑھادینے سے فعل حال بن جاتا ہے۔ قدیم فارسی میں ”می“ کی جگہ ”ہمی“ بھی لکھا جاتا تھا۔

مصدر آمدن سے فعل حال کی گردان

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متكلم جمع متكلم
 می آید می آید می آیی می آید می آیم می آئیم
 وہ آتا ہے وہ سب آتے ہیں تو آتا ہے تم سب آتے ہو میں آتا ہوں ہم سب آتے ہیں
 وہ آرہا ہے «سب آہے ہیں تو آرہا ہے تم سب آرہے ہو میں آرہا ہوں ہم سب آرہے ہیں

9- فعل مستقبل:

فعل مستقبل وہ فعل ہے جس سے آنے والے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا سمجھا جائے۔
 جیسے: خواہد گفت (وہ کہے گا)، خواہم گفت (میں کہوں گا)۔

فعل مستقبل بنانے کا طریقہ

فعل مستقبل بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ ماضی مطلق صیغہ واحد غائب کے پہلے ”خواہد“ یا اس کے
 صیغے جوڑ دیے جاتے ہیں۔ جیسے خواہد آمد (وہ آئے گا)، خواہند آمد (وہ سب آئیں گے)۔

مصدر آمدن سے فعل مستقبل کی گردان

واحد غائب جمع غائب واحد حاضر جمع حاضر واحد متكلم جمع متكلم
 خواہد آمد خواہند آمد خواہی آمد خواہید آمد خواہم آمد خواہیم آمد
 وہ آئے گا وہ سب آئیں گے تم آؤ گے تم سب آؤ گے میں آؤں گا ہم سب آئیں گے

10- فعل امر:

فعل امر وہ ہے جس سے کسی کام کے کرنے کا حکم معلوم ہو۔ جیسے برو (جاو)۔
 فعل امر کے صرف تین صیغے ہوتے ہیں یعنی واحد حاضر، جمع حاضر اور جمع متكلم
 فعل امر، صیغہ واحد حاضر بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ مضارع التزامی کے صیغہ واحد حاضر

کا آخری حرف ہٹا دیتے ہیں۔ جیسے بروی سے برو۔

فعل امر جمع حاضر اور جمع متكلم کے لیے مضارع التزامی کا صیغہ جمع حاضر اور جمع متكلم استعمال ہوتا ہے۔

یاد دیاں	گرداں
واحد غائب	جمع غائب
x	x
واحد متكلم	واحد حاضر
x	x
برویم	برو
ہم سب جاؤ	تم جاؤ
ہم سب جائیں	تم سب جاؤ

یاد دیاں

* فعل امر کی ایک صورت وہ ہے جس کو امر استراری یا امر دوامی کہا جاتا ہے۔ اس کے لیے فعل سے پہلے ”می“ جوڑتے ہیں لیوڑ حرف ”ب“ ہٹا دیتے ہیں۔ جیسے می نویں (لکھنے رہو)، می گو (کہتے رہو)۔ استراری کا صرف لیکن یہی صیغہ یعنی واحد حاضر عموماً استعمال میں آتا ہے۔ کبھی یوں بھی لکھتے ہیں: ”می گو“، یعنی ”ب“، کو حذف نہیں کرتے ہیں۔

* فعل امر کے وہی تین صیغے بنتے ہیں جو ماضی تمناً کی گرداں میں نہیں ہوتے ہیں۔

۱۱- فعل نہیں :

وہ فعل ہے جس سے کسی کام کے نہ کرنے کا حکم معلوم ہو۔ نہیں کے معنی کسی کام سے روکنے یا منع کرنے کے ہیں۔ یہ فعل دراصل فعل امر کی ضد ہے یا یوں کہیں کہ فعل امر مقنی کا نام فعل نہیں ہے۔ فعل امر ہی کی طرح فعل نہیں کے بھی تین ہی صیغے ہوتے ہیں یعنی واحد حاضر، جمع حاضر اور جمع متكلم۔

فعل نہیں ہونے کا طریقہ یہ ہے کہ فعل مضارع اخباری کے پہلے ”م“ جوڑا جائے اور آخری حرف ہٹا دیا جائے جیسے روی سے برو (مت جاؤ)۔

گزدان

مرد
مردید
مردیم
تم مت جاؤ تم سب مت جاؤ هم سب نہ جائیں

یادِ دہانی

جدید فارسی میں فعل نہیں جمع حاضر اور جمع مشکلم کی جگہ پر فعل مضارع منفی صیغہ جمع حاضر اور جمع مشکلم سے بھی کام لیتے ہیں۔ مثلاً نزو، نزوید، نزویم۔

امدادی اور اصلی فعل :

فعل مرکب کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ وہ امدادی اور اصلی فعل سے مرکب ہو۔ جیسے ”خواستم کہ بروم“ اس مثال میں ”خواستم“ امدادی فعل ہے اور ”بروم“ فعل اصلی۔ امدادی فعل پہلے رہتا ہے اور اصلی بعد میں۔ بایستن، خواستن، تو انتن اور گزاردن، عام طور پر امدادی فعل کا کام دیتے ہیں۔ جیسے:

باید کہ بروم	=	مجھے جانا چاہیے
بایست کہ بروم	=	مجھے جانا چاہیے تھا
خواست کہ برود	=	اس نے جانا چاہا
می خواہد کہ برود	=	وہ جانا چاہتا ہے
تو انم کہ بکنم	=	میں کر سکتا ہوں
تو انتند کہ بکنند	=	وہ سب کر سکتے تھے
مرا بگزار کہ بروم	=	مجھے جانے دو

یادِ دہانی

قدیم فارسی میں عام طریقہ یہ تھا کہ اصلی فعل کے لیے فعل ماضی مطلق استعمال کرتے تھے جیسے ”باید کرد“ (کرنا چاہیے) یا پھر اصلی فعل کو امدادی سے پہلے، بصورت مصدر لاتے تھے جیسے کروں باید لیکن جدید فارسی میں یہ شکلیں متذوک ہیں۔